

## 💵 সুনান আত তিরমিজী (তাহকীককৃত)

হাদিস নাম্বারঃ ২১৫৯

৩১/ কলহ ও বিপর্যয় (إلله عن رسول الله عن رسول الله) পরিচ্ছেদঃ ২. পরস্পরের জীবন ও সম্পদে হস্তক্ষেপ করা হারাম

باب مَا جَاءَ دِمَاؤُكُمْ وَأَمْوَالْكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ

## আরবী

حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو الأَحْوَصِ، عَنْ شَبِيب بْنِ غَرْقَدَة، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَمْرِو بْنِ الأَحْوَصِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ فِي حِجَّةِ الْأَحْوَصِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ فِي حِجَّةِ الْوَدَاعِ لِلنَّاسِ " أَىُّ يَوْمٍ هَذَا " . قَالُوا يَوْمُ الْحَجِّ الأَكْبَرِ . قَالَ " فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمُوالَكُمْ وَأَعْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ بَيْنَكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا أَلاَ لاَ يَجْنِي جَانٍ إِلاَّ عَلَى نَفْسِهِ وَأَعْرَاضَكُمْ بَيْنَكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا أَلاَ لاَ يَجْنِي جَانٍ إِلاَّ عَلَى نَفْسِهِ أَلاَ لاَ يَجْنِي جَانٍ إلاَّ عَلَى وَلاِهِ وَلاَ مَوْلُودٌ عَلَى وَالِدِهِ أَلاَ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ أَيِسَ مِنْ أَنْ يُعْبَدَ فَي بِلاَدِكُمْ هَذِهِ أَبَدًا وَلَكِنْ سَتَكُونُ لَهُ طَاعَةٌ فِيمَا تَحْتَقِرُونَ مِنْ أَعْمَالِكُمْ فَسَيَرْضَى بِهِ " . في بلاَدِكُمْ هَذِهِ أَبَدًا وَلَكِنْ سَتَكُونُ لَهُ طَاعَةٌ فِيمَا تَحْتَقِرُونَ مِنْ أَعْمَالِكُمْ فَسَيَرْضَى بِهِ " . قَلْ وَالْنِ عَبَّاسٍ وَجَابِرٍ وَحُدَيْمِ بْنِ عَمْرٍو السَّعْدِيِّ . وَرَوَى زَائِدَةً عَنْ شَبِيبٍ بْنِ غَرْقَدَةَ نَحْوَهُ وَلاَ نَعْرِفُهُ إِلاَّ مِنْ عَمْرِو السَّعْدِيِّ . وَرَوَى زَائِدَةً عَنْ شَبِيبِ بْنِ غَرْقَدَةَ نَحْوَهُ وَلاَ نَعْرِفُهُ إِلاَّ مِنْ عَرْقَدَة نَحْوَهُ وَلاَ نَعْرِفُهُ إِلاَّ مِنْ عَرْقَدَة نَحُوهُ وَلاَ نَعْرِفُهُ إِلاَّ مِنْ عَرْقَدَة مَدْ مَوْهُ وَلاَ نَعْرِفُهُ إِلاَّ مِنْ عَرْقَدَة نَحُوهُ وَلاَ نَعْرِفُهُ إِلاَّ مِنْ عَرْقَدَة نَحُوهُ وَلاَ نَعْرِفُهُ إِلاَّ مِنْ عَرْقَدَة مَنْ شَبِيبٍ بْنِ غَرْقَدَة وَلاَ نَعْرِفُهُ إِلاَ مِنْ عَنْ شَبِيبِ بْنِ غَرْقَدَة وَلاَ نَعْرِفُهُ إِلاَ مَنْ اللْهُ عَلْ اللْهُ عَلَى الْهُ عَلَى الْهُ الْهِ الْهُ الْمُ السَاعِلَالُ اللّهُ عَلْمَ اللّهُ عَلْهُ اللّهُ الْعَلَا لَمْ اللهُ عَلَيْهُ الْكُولُ اللهُ عَلَا اللهُ عَلَى المَاعِثَةُ الْمُوالِقُولُ اللهُ عَلْهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَا اللهُ عَلَا اللهُ اللهُ الْكُولُ اللهُ اللهُ عَلَا اللهُ عَلَا اللهُ عَلَولَ اللهُ اللهُ اللهُ ا

## বাংলা

২১৫৯। সুলাইমান ইবনু আমর (রহঃ) হতে তার বাবা আমর (রাঃ)-এর সূত্রে বর্ণিত আছে, তিনি বলেন, আমি বিদায় হজ্জে জনগণের উদ্দেশ্যে রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লামকে বলতে শুনেছিঃ এটা কোন দিন? জনগণ বলল, বড় হাজের দিন। তিনি বললেনঃ আজকের এ দিন ও তোমাদের এ শহর যেমন হারাম (মহাপবিত্র) অনুরূপভাবে তোমাদের রক্ত, তোমাদের সম্পদ ও তোমাদের সন্ত্রম পরস্পরের জন্য হারাম। সাবধান! অপরাধী তার অপরাধের জন্য নিজেই দায়ী। সাবধান! সন্তানের প্রতি জনকের অপরাধ এবং জনকের প্রতি সন্তানের অপরাধ বর্তায় না। জেনে রাখো, শাইতানের কোন ইবাদাত তোমাদের এ নগরে কখনো হবে না, সে এ ক্ষেত্রে নিরাশ হয়ে গেছে। তবে তোমরা যে সকল কাজকে তুচ্ছ মনে কর অতি শীঘ্রই সে সকল কাজে তার অনুসরণ করা হবে এবং সে তাতে সন্তুষ্ট হবে।

সহীহ, ইবনু মা-জাহ (৩০৫৫)।



ইবনু আমর আস-সাদী (রাঃ) হতেও এ অনুচ্ছেদে হাদীস বর্ণিত আছে। এ হাদীসটি হাসান সহীহ। যাইদাও একইরকম হাদীস শাবীব ইবনু গারকাদার সূত্রে বর্ণনা করেছেন। আমরা এ হাদীসটি শুধুমাত্র শাবীব ইবনু গারকাদার সূত্রেই জেনেছি।

## **English**

Sulaiman bin 'Amr bin Al-Ahwas narrated from his father who said: "During the Farewell Pilgrimage, I heard the Messenger of Allah(s.a.w) saying: 'Which day is this?' They said:'The day of Al-Hajj Al-Akbar.'He said:'Indeed your blood, your wealth, your honour is sacred to each other, just as this day of yours is sacred in this city of yours. Indeed, no one commits a crime except against himself. Indeed none commits a crime for which his son is accountable, nor does a child commit a crime for which his father is held accountable. Indeed Ash-Shaitan has lost hope of ever being worshipped in this city of yours, but he will have compliance in what deeds of yours you consider insignificant, which he will be content with."'

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ হুসাইন আল-মাদানী

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন